



Betjeningsvejledning DA/NO (2-15)

Bedienungsanleitung DE (16-30)

User Manual EN (31-43)

Eldningsinstruktion SE (44-57)

Mode d'emploi FR (58-71)

Manual de usuario ES (72-85)

Manuale d'uso e manutenzione IT (86-99)



Aduro 9 Lux series & Aduro 17 series

**Aduro 9 air, Aduro 9 Lux Ceramic, Aduro 9.3 Lux, Aduro 9.5 Lux,
Aduro 9.7 Lux, Aduro 17 & Aduro 17.1 Lux**

EN13240 – Ecodesign 2022

aduro.dk / adurofire.com

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau poêle Aduro !

Pour pouvoir profiter au mieux de votre nouveau poêle à bois Aduro, il importe que vous lisiez minutieusement le manuel d'utilisation avant d'installer le poêle et de le mettre en service.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.aduro.fr.

Prolongation de la garantie des produits – enregistrement gratuit en ligne

Il vous est possible de prolonger la garantie de votre poêle à bois du droit de réclamation légal à une garantie prolongée de cinq ans. Il vous suffit d'enregistrer votre poêle sur www.aduro.fr/garantie/. Le délai pour enregistrer votre poêle est de cinq mois à compter de la date d'achat.

Numéro de production

Le numéro de production du poêle se trouve sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil. Pour la plupart de nos poêles, le numéro de production est également indiqué sur la première page du utilisateur qui est inclus au sein du poêle. Pour activer la garantie et pour toute autre démarche, vous devez pouvoir fournir ce numéro.

COMMENT BIEN FAIRE FONCTIONNER VOTRE NOUVEAU POELE ADURO ?

Sur [l'Espace Client Aduro](#), vous trouverez des conseils et des astuces pour faire fonctionner votre poêle Aduro de façon optimale. Vous aurez accès à un contenu intéressant notamment sur la maintenance de votre poêle, mais aussi à des informations techniques.



1. Généralités

1.1 Conformité

Le poêle est conforme à la directive européenne Ecodesign 2022, aux normes européennes EN13240 ainsi qu'à la norme norvégienne NS3058. Il est donc approuvé pour une installation et une utilisation en Europe. La production est aussi soumise à un contrôle de qualité externe. Déclaration de conformité (DoC) peut être téléchargée au lien suivant : www.aduro.fr/telecharger/.

1.2 Transport à domicile

Lorsque vous transportez votre poêle chez vous, assurez-vous qu'il soit en position verticale. Si vous souhaitez le transporter couché, il faudra alors enlever le bac à cendres et toutes les pièces détachées présentes dans le foyer (grille en fonte, déflecteurs et plaques vermiculite). Autrement, vous pouvez laisser les plaques de vermiculite et la grille en fonte dans le foyer, puis le remplir d'emballages excédentaires afin de maintenir les pièces détachées en place.

1.3 Données techniques

Dimensions en cm:	Aduro 9 air	Aduro 9.3 Lux	Aduro 9.5 Lux	Aduro 9.7 Lux	Aduro 9 Lux Ceramic	Aduro 17	Aduro 17.1 Lux
Diamètre de buse	Ø15 cm dessus / arrière	Ø15 cm dessus / arrière	Ø15 cm dessus / arrière	Ø15 cm dessus / arrière	Ø15 cm dessus / arrière	Ø15 cm dessus / arrière	Ø15 cm dessus / arrière
Dimensions (HxLxP)*	95,8 x 50 x 44,7	114 x 50 x 45,8	120 x 50 x 45,8	150 x 50 x 44,7	139,9 x 54,4 x 50	98,2 x 50 x 45,3	98,2 x 50 x 45,3
Distance entre le sol et le centre de la sortie du conduit de dessus*	92,8	112,5	118,5	119,7	111,1	96,1	96,1
Distance du sol au centre de la sortie arrière*	84	102,2	108,2	137	101	86,5	86,5
Distance entre le centre de la sortie de conduit de dessus et le bords arrière du poêle*	20,3	20,3	20,3	19,3	22,8	20,3	20,3
Poids	103 kg	108 kg	120 kg	173,2 kg	167 kg	108 kg	110 kg
	S'applique à la série Aduro 9 Lux				S'applique à la série Aduro 17		
Combustible	Bois et briquettes de bois				Bois		
Puissance nominale	6,0 kW				7,0 kW		
Rendement	> 80 %				> 78 %		
L'indice d'efficacité énergétique	108,9				104,1		
La classe d'efficacité énergétique	A+				A		
Matière	Acier				Acier / fonte (bas du foyer)		
S'applique à tous les poêles :							
Quantité combustion maximum par heure (bois)	Ca. 3,1 kg						
Longueur maximale des bûches	39 cm						
Poêle à convection	✓						
Système vitre propre	✓						
Bac à cendres	✓						
Pression du tirage	12 Pa						
Surface de bâtiment chauffée avec:							
- Isolation optimum	150 m ²						
- Isolation moyenne	100 m ²						
- Isolation faible	60 m ²						

*Voir les illustrations sur aduro.fr

2. Installation du poêle à bois

Vous pouvez installer votre poêle à bois vous-même – cependant, nous vous recommandons fortement de consulter votre ramoneur avant de procéder à l'installation. Toutes les règles et réglementations locales, y compris celles liées aux normes nationales et européennes, doivent être assurées et respectées lors de l'installation de cet appareil. Votre revendeur peut également vous fournir des conseils concernant l'installation. N'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité que les règles en vigueur soient respectées.

S'APPLIQUE UNIQUE À L'INSTALLATION AU ROYAUME-UNI : Pour être conforme aux réglementations britanniques en matière de construction, un détecteur de CO agréé doit être installé dans la même pièce que l'appareil.

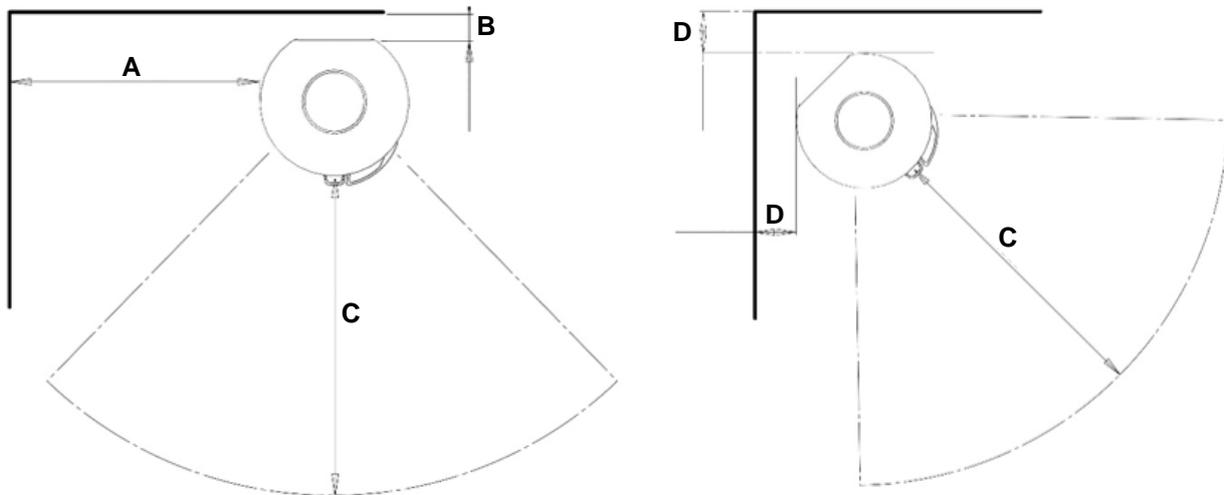


Le poêle à bois ne peut être utilisé pour la première fois que lorsque le ramoneur local l'a agréé.

2.1 Placement du poêle/distance requise

Les exigences en matière de distance ne s'appliquent que si le poêle à bois vient à être placé à côté de matériaux inflammables :

Distance aux matériaux inflammables (cm)	Distance sur les côtés du poêle (A)	Distance à l'arrière du poêle (B)	Distance aux meubles (C)	En cas d'installation en coin (D)	Au-dessus du poêle
Aduro 9 air	70	7,5	100	-	50
Aduro 9 Lux Ceramic	40	7,5	100	10	50
Aduro 9.3 Lux	70	7,5	100	-	50
Aduro 9.5 Lux	70	7,5	100	-	50
Aduro 9.7 Lux	70	7,5	100	-	50
Aduro 17	70	7,5	100	-	50
Aduro 17.1 Lux	40	7,5	100	10	50



Si le poêle à bois est placé contre un mur en briques ou tout autre matériau non inflammable, il n'y a aucun écart minimum à respecter. Pour des raisons de nettoyage et pour pouvoir exploiter au mieux l'air en convection, il est cependant recommandé de garder un écart minimum 5 -10 cm du mur.

Pour pouvoir placer un poêle sur un matériau inflammable comme p.ex. un plancher en bois ou une moquette, il est nécessaire d'utiliser un support intermédiaire non inflammable. La grandeur de la plaque de support dépend de la taille du poêle à bois et doit couvrir au moins 30 cm à l'avant du poêle et 15 cm de chaque côté.

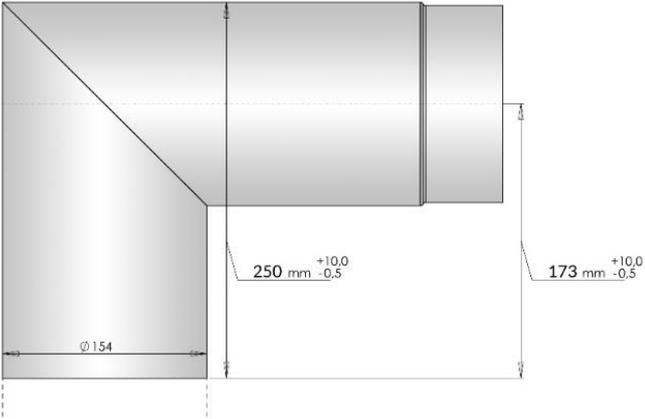


Le poêle à bois doit être installé sur un sol ayant une force portante adéquate. Si la construction existante ne remplit pas cette condition, il convient de prendre les mesures appropriées pour corriger la situation (p.ex. en installant une plaque de répartition de la charge).

2.2 Raccordement du conduit de fumée

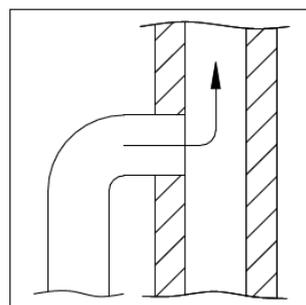
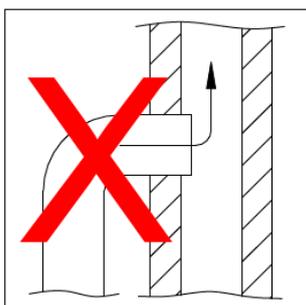
Assurez-vous de respecter les réglementations de construction incluant le conduit de fumées qui doit avoir un marquage CE et les distances de sécurité par rapport aux matériaux inflammables qui doivent être respectées.

Il faut utiliser un conduit ayant un diamètre interne de 150 mm avec les poêles Aduro.

<p>Aduro 9 air, 9.3 Lux, 9.5 Lux, 9 Lux Ceramic, 17 & 17.1 Lux</p>	<p>La buse d'évacuation des fumées est installée sur le dessus du poêle. Si vous souhaitez que cette buse soit placée à l'arrière, il faudra "casser" les deux plaques circulaires à l'arrière du poêle. Enlevez la buse d'évacuation du dessus du poêle et placez-la à l'arrière. Puis, placez la plaque circulaire enlevée à l'arrière, sur le dessus du poêle. Enfin, il suffira de placer sur le dessus du poêle, la plaque qui se trouve dans le bac à cendres. Il peut être utile de sceller la jonction entre le tuyau d'évacuation du poêle et le conduit de sortie des fumées par un joint fin.</p> <p><u>Spécifique à l'Aduro 9 Lux Ceramic</u> : Si vous choisissez d'utiliser la sortie de fumées à l'arrière de votre poêle, il est important de raccorder le poêle au tubage de l'installation avant que les pierres ne le soient. Souvenez-vous de placer le cache plaque correctement.</p>
<p>Aduro 9.7 Lux</p>	<p>La buse d'évacuation des fumées est installée sur le dessus du poêle. Si vous souhaitez qu'il soit placé à l'arrière, utilisez un conduit à 90°. Utilisez un conduit standard (voir l'illustration ci-dessous). La sortie du dessus se termine par la plaque se trouvant dans le bac à cendres. Il peut être utile de sceller la jonction entre le tuyau d'évacuation du poêle et le conduit de sortie des fumées par un joint fin.</p> 

2.3 Raccordement à une cheminée en maçonnerie

Si le poêle à bois est à raccorder à une cheminée en maçonnerie, utiliser la sortie arrière (cela ne s'applique pas à l'Aduro 9.7 Lux) ou un tuyau d'évacuation des fumées recourbé par la sortie du dessus (ou à travers l'espace au-dessus du foyer pour l'Aduro 9.7 Lux). Après avoir pris les mesures, faire un trou dans la cheminée, là où il faut placer le manchon dans le mur, puis rendre le mur étanche avec du mortier pour cheminées. Placer ensuite le poêle à bois et mettre le tuyau d'évacuation des fumées en place. Appliquer le mortier en couche mince entre le tuyau de fumée et le manchon du mur afin d'assurer l'étanchéité des joints. Le tuyau de fumée doit être inséré dans le manchon du mur, sans toutefois bloquer l'ouverture dans la cheminée (voir illustration ci-dessous). Il peut être utile de sceller la jonction entre le tuyau d'évacuation du poêle et le conduit de sortie des fumées par un joint fin.



Le poêle peut être raccordé à un conduit auquel d'autres sources de chaleur sont connectées.

2.4 Montage des pierres d'accumulation de chaleur sur l'Aduro 9.7 Lux

Aduro 9.7 Lux est livré avec ses pierres d'accumulation de chaleur. Veuillez trouver les instructions pour monter les pierres au dos de ce manuel d'utilisateur.

2.5 Revêtement de pierres de l'Aduro 9 Lux Ceramic

L'Aduro 9 Lux Ceramic est revêtu de pierres. Veuillez retirer les pierres avant de placer le poêle. Trouvez les instructions à l'arrière de ce guide d'utilisateur.

Le revêtement de pierres doit être réinstallé une fois que le poêle est placé dans sa position finale. Veuillez suivre les instructions ci-dessous. NB : La sortie des fumées à l'arrière du poêle doit être montée avant d'installer les pierres.

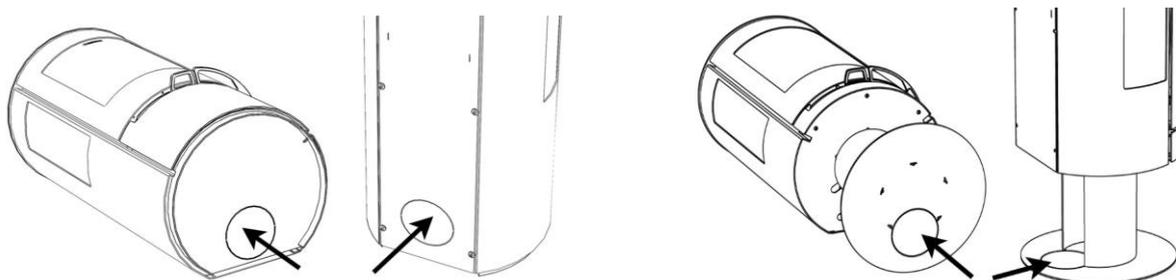
2.6 Apport d'air externe comburant

Tous les poêles nécessitent un apport d'air constant pour assurer une combustion propre et efficace. Les habitations modernes, telles que les maisons BBC sont trop isolées, et ne laissent passer que peu d'air. Ainsi, le poêle à bois est équipé d'une arrivée d'air de combustion extérieur, à travers laquelle l'air provenant de l'extérieur est directement fourni dans le poêle à bois par un canal. La quantité d'air nécessaire à la combustion est de 25m³/h. Les aérations doivent être placées là où elles ne peuvent être bloquées.

Comme la buse a un diamètre de 78 mm il faudra utiliser un tuyau avec un diamètre de 80 mm. Si la longueur du tube d'arrivée d'air est supérieure à 100 cm ou s'il y a des coudes sur la section totale, alors le passage de l'air dans le tube réduira considérablement. Une pression d'air négative à l'extérieur du côté abrité de la maison peut également affecter considérablement le passage d'air. Dans ces situations, le tuyau d'arrivée d'air devra avoir un diamètre d'au moins 100 mm. Il pourra également nécessiter un tirage de cheminée plus fort, que vous pouvez obtenir en installant un [Aduro DraftOptimizer](#).

Vous pouvez facilement tester cette résistance dans le tube d'arrivée d'air en ouvrant une fenêtre à proximité du poêle, puis en déconnectant l'alimentation en air externe et enfin allumer le poêle. Si la combustion semble meilleure qu'auparavant, alors le passage d'air dans le tube d'arrivée d'air est trop faible. Si votre flexible dépasse 1 m, le diamètre du tubage devra être augmenté à 100 mm et une soupape pour mur équivalente en taille devra être utilisée. Dans les pièces chaudes, les flexibles doivent être isolés contre la condensation avec 30 mm de laine de roche munie d'un pare vapeur (plastique destiné à la construction) sur la partie extérieure. Il est important d'assurer l'étanchéité entre le tuyau et le mur (ou le sol) en utilisant un produit d'étanchéité. Si nécessaire, vous pouvez utiliser le kit complet [d'arrivée d'air comburant](#).

Le poêle à bois est conçu de telle sorte que le tuyau d'air externe puisse être branché derrière le poêle ou sous le poêle (Voir les illustrations ci-dessous) :

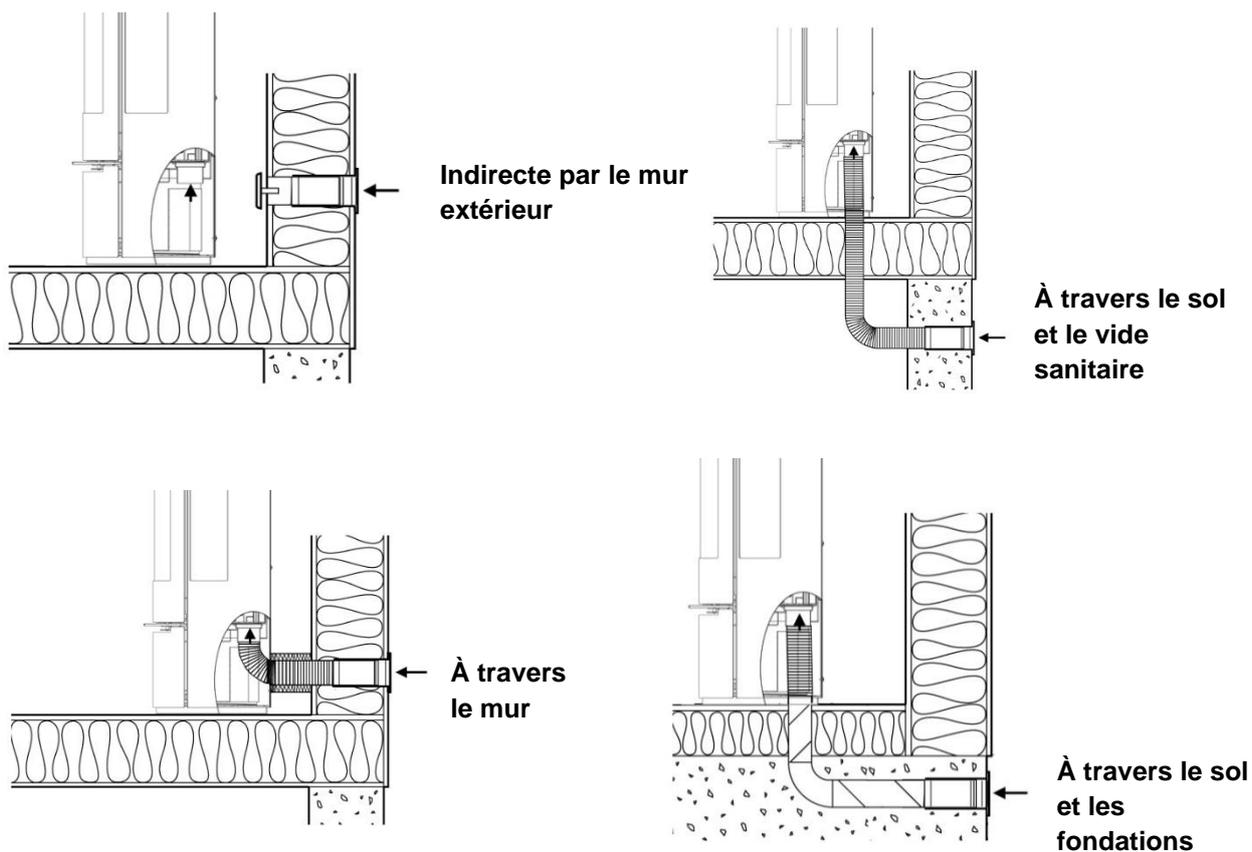


Utiliser le poêle sans arrivée d'air extérieur

Si vous souhaitez utiliser le poêle sans le connecter à l'air extérieur, il suffit de "casser" la plaque couvrante se trouvant en bas de la plaque arrière. Sinon, il n'y a pas assez d'air pour la combustion.

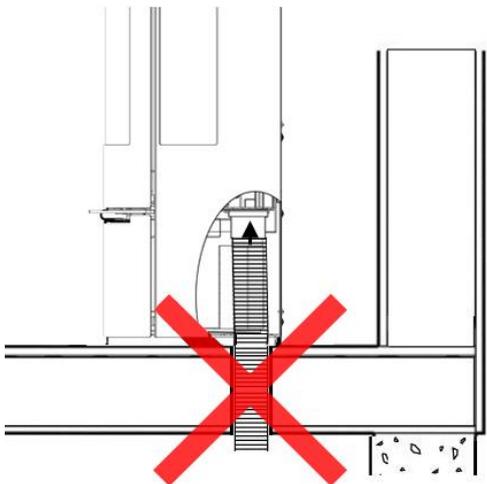
Les maisons étanches, les hottes puissantes et les installations climatiques peuvent causer une dépression autour du poêle à bois, qui produit de la fumée et une mauvaise combustion. Dans ce cas, il est nécessaire d'ouvrir une fenêtre pour faire entrer de l'air qui permette la combustion et compense la dépression. Vous devez aussi faire installer une grille d'arrivée d'air dans la pièce où se trouve le poêle à bois. Elle devra être surdimensionnée en cas d'utilisation de hotte de cuisine ou de VMC.

2.6.1 Possibilités d'installation



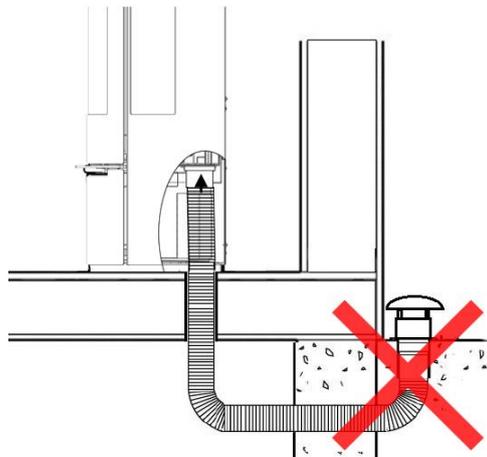
N'installez pas le poêle des façons suivantes :

Prise gainée avec prise d'air directe dans le vide sanitaire :



L'apport d'air ne sera pas suffisant et il y a un risque d'introduction de l'humidité du vide sanitaire dans le poêle.

Prise gainée vers le haut :



Si la sortie d'air est placée à la verticale, l'air entrera avec difficulté dans le poêle et sera donc insuffisant.

3. Chauffage dans le poêle à bois

Données importantes concernant la sécurité

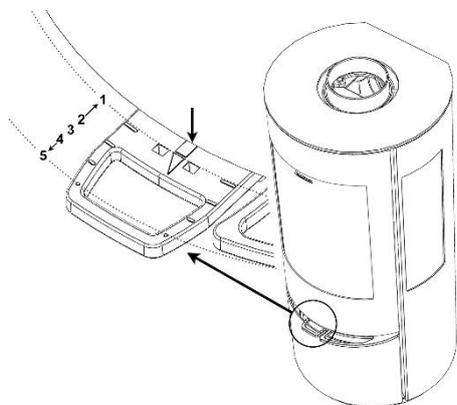
- Le poêle à bois reste chaud pendant l'utilisation; il faut donc prendre les mesures de précaution indispensables.
- Ne laisser aucun liquide facilement inflammable, comme de l'essence à proximité du poêle à bois.
- Ne jamais utiliser de liquides facilement inflammables pour allumer le feu dans le poêle à bois.
- Lors de l'allumage d'un feu et de l'ajout de nouvelles bûches, il est important que les flammes apparaissent rapidement. Si ce n'est pas le cas, beaucoup de fumées se formeront, et une implosion pourra se produire dans le foyer, cela pourra endommager le poêle.
- Ne jamais vider le bac à cendres lorsque le poêle à bois est chaud. Il peut rester des braises dans le bac à cendres jusqu'à 24 heures après extinction du feu. Attendez donc avant de le vider.
- La porte doit rester fermée pendant l'utilisation du poêle. La porte ne doit rester entre-ouverte que quelques minutes pendant la phase d'allumage. Le poêle ne peut pas fonctionner porte ouverte hors de la phase d'allumage.
- Si vous placez le bois dans le poêle déjà chaud, veillez à laisser ouvert l'arrivée d'air primaire et assurez-vous que le bois prenne feu sous 2 à 3 minutes. Si le bois ne prend pas feu, alors il faudra réaliser l'allumage manuellement à l'aide d'allume-feux. Veuillez vous assurer que les flammes brûlent régulièrement durant les 10 premières minutes avant de laisser le poêle sans surveillance.
- En cas de feu de cheminée: fermer tous les clapets du poêle à bois et appeler les pompiers.

3.1 La manette d'arrivée d'air

Le poêle est équipé d'une manette qui permet de contrôler les arrivées d'air primaire et secondaire. L'air primaire est utilisé au début, dans le but d'allumer le feu, et l'air secondaire maintient la combustion régulière. L'air tertiaire assure la combustion des gaz dans le conduit et n'est pas réglable. Vous devez

toujours ouvrir les entrées d'air secondaire et tertiaire lorsque vous utilisez le poêle. Le système vitre-propre qui réduit la suie apparaissant sur la vitre avant est également réglé par ce clapet.

La manette vous permet d'ajuster la puissance du poêle selon le tirage du conduit et la chaleur désirée. Plus la manette est tirée, plus la quantité d'air amenée sera importante augmentant la puissance de la combustion. L'illustration ci-dessous indique où se trouve la manette et à quoi correspondent ses positions. Utilisez les indications inscrites sur le bord de la porte pour mesurer le positionnement des flux d'air :



1: Les entrées d'air primaire, secondaire et tertiaire sont complètement ouvertes. Cette position peut être maintenue en insérant la clef Aduro dans les 2 trous prévus à cet effet (voir section 3.2.1)

2: L'entrée d'air primaire est fermée tandis que les entrées d'air secondaire et tertiaire sont complètement ouvertes.

3: L'entrée d'air primaire est fermée, l'entrée d'air secondaire est à moitié fermée et l'entrée d'air tertiaire est complètement ouverte.

4: Les entrées d'air primaire et secondaire sont fermées, l'entrée d'air tertiaire est complètement ouverte.

5: Le clapet d'air est fermé totalement – et tous les flux d'air sont coupés.

3.1.1 Air primaire

Lorsque vous introduisez de nouvelles bûches, l'air primaire devra être ouvert jusqu'à ce que le feu brûle correctement. Pour utiliser au mieux votre combustible, il est préférable d'attendre que la couche de charbons ardents ait suffisamment diminué avant d'introduire de nouvelles bûches ; il faudra alors ouvrir l'air primaire pendant environ 2 minutes pour permettre au feu de prendre dans les nouvelles bûches. Cependant, il est important de le faire au bon moment, afin que les flammes ne s'éteignent pas pendant le moment de fermeture de l'Aduro-tronic.

Pour empêcher une chute des cendres au sol lorsque la porte sera ouverte pour l'introduction de nouvelles bûches, il est recommandé d'ouvrir l'air primaire pendant environ 1 minute avant d'ouvrir la porte. Ceci a pour effet d'augmenter le tirage à travers le poêle.

3.1.2 Air secondaire

Dans des conditions normales, le poêle à bois fonctionne avec cette valve ouverte entre 60 % et 100 % (c'est-à-dire avec le clapet d'air entre la position 2 et 3. Voir section 3.1). Il ne faut jamais fermer l'entrée d'air au point que les flammes ne s'éteignent. Les flammes doivent toujours rester visibles pour obtenir une combustion vraiment efficace. Un apport d'air trop faible peut entraîner une mauvaise combustion, des émissions plus élevées et une mauvaise efficacité.

Si vous souhaitez utiliser le poêle à la puissance la plus basse, aux alentours de 3 kW, vous devez fermer presque complètement l'arrivée d'air secondaire 45 min après que le bois ait été mis dans le foyer. Les flammes seront plus faibles mais la combustion n'en sera pas moins propre grâce à l'arrivée d'air tertiaire.

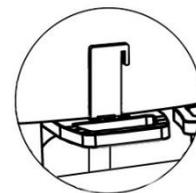
3.2 Aduro-tronic

Les poêles à bois Aduro sont équipés du système breveté automatique Aduro-tronic par défaut. L'Aduro-tronic est un dispositif de démarrage mécanique géré manuellement, qui fonctionne sans électricité. Il régule automatiquement l'air de combustion et assure ainsi une combustion efficace. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.aduro.fr.

3.2.1 Voici comment fonctionne l'Aduro-tronic

A l'allumage

Pour le premier allumage du poêle, il est très important d'alimenter le poêle avec un maximum d'air primaire pour que le feu prenne bien. Le clapet d'air primaire peut donc être maintenu "ouvert de force". Pour ce faire, tirez le clapet d'air primaire complètement puis introduisez la clé Aduro (voir illustration). Dès que le poêle est devenu assez chaud et qu'il y a une couche de charbons ardents au fond de la chambre de combustion, le dispositif Aduro-tronic peut être mis en position automatique. C'est-à-dire que la clé Aduro peut maintenant être retirée. Ou bien, vous pouvez maintenir la porte entrouverte pendant les quelques premières minutes de la phase d'allumage (sans clé).



Lors du chauffage

Pour activer le dispositif automatique, il suffit de retirer le clapet d'air primaire chaque fois que vous ajoutez du bois. Le dispositif Aduro-tronic automatique fermera ensuite le clapet d'air progressivement après un temps préprogrammé en usine.

Réglage du dispositif Aduro-tronic automatique

Le système est pré-réglé de manière à refermer l'arrivée d'air primaire après 6 minutes. Le réglage a été fait de la sorte suite aux tests réalisés par l'Institut Technologique Danois en utilisant un conduit standard et des bûches de taille standard (environ 30 cm de longueur et 10x10 cm d'épaisseur) et ayant un taux d'humidité maximum de 18%. En pratique, ces circonstances peuvent différer, c'est pourquoi il faut ajuster l'Aduro-tronic à vos besoins. Si vous souhaitez un apport d'air primaire plus lent (ex : pour un tirage lent, un bois plus large ou des intervalles plus long entre deux chargements), ajustez la vis à l'avant de l'Aduro-tronic en utilisant une petite clé Allen. Pour ralentir le temps de fermeture il faudra tourner la vis vers la gauche, pour l'accélérer il faudra la tourner vers la droite.

3.3 Comment dois-je alimenter le feu dans mon poêle à bois?

Le poêle à bois est destiné à une combustion *intermittente*. Cela veut dire qu'il faut recharger le feu seulement après qu'une couche de charbons ardents se soit formée. Veuillez à toujours respecter la ligne de charge maximale, qui marque la limite de la quantité de bois.

Vous pouvez réguler l'effet/la puissance thermique à l'aide du combustible. La combustion de petites bûches est plus puissante que celle de large bûches. La température idéale est atteinte en brûlant approximativement. 1,5 kg par heure.

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'allumage ou si le feu s'éteint après un court laps de temps, cela peut être dû :

- Au bois qui n'est pas assez sec. Le taux d'humidité doit être au maximum de 18%.
- Au manque d'air dans la maison. Voir section 2.6.
- A la sortie des fumées qui peut être bloquée par de la suie. Cela peut arriver après un ramonage. Vérifiez la sortie des fumées.
- A une quantité de bois utilisée insuffisante. Les braises pourront être trop froides pour allumer les nouvelles bûches.



Si vous surchargez le poêle à bois et brûlez une quantité de bois par heure supérieure à celle recommandée (voir la section 1.3), la surface du poêle risque de se décolorer et d'éventuellement tomber. La surface du poêle peut être restaurée.

3.4 Premier allumage

L'emballage du poêle est recyclable. Le bois de l'emballage fourni peut être coupé en pièces plus petites puis utilisé lors des premiers allumages. L'emballage plastique doit être jeté selon les normes nationales/régionales d'élimination des déchets.

Il peut arriver que le déflecteur en métal tombe pendant le transport. Il faut donc s'assurer que le déflecteur soit bien placé sur les crochets ou vissé (cela varie selon le modèle) pour obtenir une combustion optimale et éviter les dépôts de suie sur la vitre.

Les premières fois que le poêle est utilisé, il peut y avoir de la fumée et de mauvaises odeurs émanant du poêle, ce qui est normal. Elles sont dues à la peinture thermorésistante qui durcit. Assurez-vous que votre salon soit bien aéré lors des premières utilisations. Il est aussi important de ne pas laisser le feu brûler trop vivement les 2 – 3 premières fois pour que la structure du poêle puisse réaliser lentement ses micro-dilatations.

Le poêle peut aussi émettre des bruits de claquement (comme lorsqu'on verse de l'eau bouillante dans l'évier) quand il commence à chauffer et lorsqu'il se refroidit. Ces bruits sont causés par l'écart de température auquel les matériaux sont soumis.



Lors du premier allumage, qui doit se faire avec environ 1 kg de bois, il est également recommandé de laisser la porte entrouverte et de ne pas la fermer avant que le poêle soit refroidi pour éviter que le joint de porte ne colle au corps du poêle.

3.5 Comment dois-je allumer mon poêle à bois?

L'allumage détermine la rapidité et l'efficacité du démarrage de la combustion. Suivez les instructions suivantes lors de l'allumage du poêle :

1. Tirez la manette sous la porte pour ouvrir les arrivées d'air primaire, secondaire et tertiaire.
2. Déposer une bûche de bois en travers dans la chambre de combustion et placer deux sachets d'allume-feu sur le bois. Allumer les sachets et déposer rapidement une nouvelle bûche sur les sachets ainsi que quelques petits morceaux de bois en travers sur celles-ci. L'air doit pouvoir atteindre les sachets tout en gardant les bûches proches l'une de l'autre pour qu'elles puissent se "réchauffer".
3. Lorsque les flammes deviennent claires et visibles et que le feu a pris, fermer le clapet d'air en bas de la porte (voir section 3.1).



Les manettes de contrôle deviendront chaudes pendant le fonctionnement du poêle. Veillez à utiliser le gant fourni lorsque vous les manipulez.

3.6 Quel est le type de bois à brûler qui convient ?

Nous recommandons d'utiliser des bûches de feuillus qui ont été entreposées dehors à l'abri pendant 1 an au moins. Les bûches stockées à l'intérieur ont tendance à être trop sèches et donc à brûler trop vite. Le bois doit de préférence être coupé pendant l'hiver, lorsque la majeure partie de l'humidité contenue dans le bois a été absorbée par les racines. Pour garantir le meilleur brûlage possible, l'humidité du bois ne doit pas dépasser 18 %, ce qui correspond à environ un an de stockage dehors à l'abri. On peut mesurer l'humidité du bois au moyen d'une jauge d'humidité ou bien en graissant une extrémité de la bûche avec du savon de vaisselle et en soufflant sur l'autre extrémité. Si la bûche est assez sèche, des bulles de savon apparaîtront. Fendre le bois en bûches de 10 cm de diamètre environ qui auront une longueur d'environ max. 39 cm.

L'utilisation de bois trop humide risque de fortement réduire le rendement du poêle et d'augmenter l'émission de particules. Celle-ci peut entraîner un bistrage du conduit qui peut amener à un feu de cheminée.

Il est interdit de brûler du bois verni, imprégné, des copeaux, du papier et tout autre déchet. Le brûlage de ces matériaux risque de nuire non seulement à l'environnement mais aussi à votre santé et d'endommager le poêle.

4. Cheminée

Le poêle est testé conformément aux normes en vigueur, où un aspirateur de fumées assure un tirage du conduit constant de 10 à 14 Pascal (Pa). Cependant, avec un tirage naturel (sans aspirateur de fumées), le tirage du conduit peut augmenter jusqu'à 18-25 Pa lors de conditions optimales. Il y existe plusieurs facteurs pouvant affecter le tirage du conduit tels que la température extérieure, la force du vent, et les constructions alentours. Le conduit doit dépasser de 40 cm au-dessus du faîtage pour générer un bon tirage. Si cette hauteur recommandée n'est pas respectée, de la fumée pourra sortir de la porte du poêle lors de son utilisation.

Calcul du tirage du conduit lors d'un chauffage au bois		
Données	La série Aduro 9 Lux	La série Aduro 17
Température de la fumée mesurée à [20°C]	245	341
Tirage de la cheminée avec effet d'épreuve [mbar]/[Pa]	0,12 / 12	0,12 / 12
Débit massique des gaz de combustion [g/s]	5,7	6,4

4.1 Mauvais tirage dans la cheminée

Si le tirage dans le conduit est trop faible après l'installation, cela peut être dû à un élément qui bloque l'évacuation des fumées dans le conduit. Il faut donc vérifier le conduit et s'assurer qu'il n'y ait pas de bâtiments ou d'arbres proches du conduit qui pourraient affecter le tirage.

Si le conduit est trop court ou mal isolé, cela aura un impact sur le tirage (votre ramoneur pourra vous informer). Le tirage doit être suffisant lors de l'allumage du feu dans le foyer pour permettre une combustion propre, efficace et sans fuite de fumées dans votre salon. C'est pourquoi nous recommandons un tirage d'environ 5 Pa durant la phase d'allumage.

Une fois l'allumage réussi et que la température de la fumée a commencé à augmenter, il est important que le tirage du conduit se stabilise aux alentours de 18 à 25 Pa durant l'utilisation du poêle (1 heure après l'allumage et une fois que le conduit et le poêle sont chauds). Un tirage de 18 à 25 Pa lorsque le poêle est en fonctionnement est essentiel pour obtenir une combustion propre et efficace. C'est pourquoi nous recommandons de mesurer le tirage à froid dans le conduit puis à chaud, 1 heure après le début du fonctionnement du poêle.

Le tirage du conduit pouvant varier à froid, la mesure du tirage à chaud donnera une indication plus précise quant à la qualité du tirage. Si le ramoneur conclut que le tirage est suffisant mais que vous avez, malgré tout, des difficultés à réaliser l'allumage, utilisez plus de petit bois et 1 ou 2 allume-feux pour accélérer la montée en chaleur du conduit. Le conduit ne réalisera pas correctement sa fonction de tirage tant qu'il ne sera pas chaud. Lorsqu'il ne reste qu'une couche de braises, ajoutez 2 à 3 bûches sèches.

S'il est impossible d'obtenir naturellement un tirage suffisant dans le conduit, une solution serait de placer un aspirateur de fumées au sommet du conduit, par exemple, [l'Aduro DraftOptimizer](#).

4.2 Conduit et fumées

Si de la fumée s'échappe du poêle ou du conduit de raccordement, cela peut être dû à des conditions météorologiques spéciales comme les jours venteux ou les jours très froids. Si le conduit n'a pas été utilisé pendant un certain temps, il se peut qu'un bouchon d'air froid s'y soit formé et pouvant affecter le tirage.

Si le conduit est froid et qu'un bouchon d'air froid s'y est formé, un excédent de fumée pourrait être généré pendant la phase d'allumage. Dans ce cas de figure, le foyer va accumuler plus de fumées que d'habitude qui s'échapperont du poêle. Si votre conduit est froid et n'a pas été utilisé depuis longtemps, nous vous recommandons de brûler 2 bâtonnets dans le foyer pour éliminer le bouchon.

5. Entretien du poêle à bois



Le nettoyage du poêle à bois doit toujours se faire à froid.

Foyer

La vermiculite présente dans le foyer se dégrade naturellement au fur et à mesure de l'utilisation du poêle et doit être remplacée une fois que des fissures de plus d'un centimètre et demi apparaissent. La durabilité de la vermiculite dépend de la fréquence et de l'intensité de l'utilisation du poêle. Il est possible de remplacer les plaques de vermiculite soi-même, lesquelles sont disponibles sous forme de kits complets. Ces kits sont disponibles sur www.aduroshop.fr.

Vitres

Le bois humide, un tirage insuffisant ou une mauvaise utilisation du poêle peuvent laisser des marques de suie sur les vitres. Ces marques peuvent facilement être enlevées à l'aide d'un chiffon humide trempé dans les cendres froides puis frotté sur la suie. Des produits de nettoyage destinés à cet usage peuvent aussi être utilisés comme par exemple, [l'éponge Aduro Easy Clean](#). Cette éponge a été conçue pour ne pas rayer ou endommager la vitre. L'utilisation d'eau ou d'autres agents nettoyants n'est pas nécessaire.

Il est d'usage de resserrer les supports de vitre et les charnières peu de temps après l'installation du poêle.

Joints

Vérifiez que les joints autour de la vitre et de la porte soient placés correctement. Au fil du temps, les joints s'abîment et doivent donc être vérifiés régulièrement. Si des fuites apparaissent, il faut les remplacer, puisqu'il est essentiel que le poêle soit étanche.

Réglage de la porte

Le réglage de la porte et de son mécanisme de fermeture sont des étapes nécessaires dans l'entretien du poêle, à réaliser facilement soi-même. Si la porte penche d'un côté, se ferme trop lentement ou ne se ferme pas correctement, il faut ajuster et resserrer les charnières et les raccords.

Bac à cendres

Videz le bac à cendres avant qu'il ne soit complètement rempli. Laissez toujours une couche de cendres au fond du poêle, car elle permet d'isoler le foyer et facilite l'allumage.

Nettoyage du poêle à bois

La surface se nettoie facilement au moyen d'un aspirateur avec un petit embout brosse douce ou avec un chiffon doux sec. Ne pas utiliser d'alcool ni d'autres solvants qui risquent d'ôter la peinture et ne jamais nettoyer votre poêle en utilisant de l'eau. N'utilisez jamais de chiffon humide. Dans le cas de l'Aduro 9 Lux Ceramic, l'humidité pourrait entraîner l'infiltration de la poussière et de la saleté dans les plaques de vermiculite, ce qui pourrait les fragiliser et les fissurer.



Ne nettoyez jamais le poêle avec de l'eau. Si le poêle est exposé à de l'humidité, de la rouille pourra se former sur le corps de l'appareil.

L'intérieur du poêle et le conduit peuvent être nettoyés en passant par la porte ou par l'ouverture de nettoyage dans le conduit. Le déflecteur en métal peut être enlevé pour permettre l'accès à la partie haute du poêle et au conduit. Le conduit de raccordement peut être enlevé du poêle et nettoyé. Le nettoyage de l'intérieur du poêle doit se faire au minimum une fois par an et le nettoyage du conduit au minimum deux fois par an (selon réglementation nationale). Ce travail doit être réalisé par votre ramoneur.

Réparation de la surface (Cela ne s'applique pas à l'Aduro 9 Lux Ceramic & 17.1 Lux)

La surface de poêle est recouverte d'une peinture thermorésistante qui peut supporter une chaleur allant jusqu'à 500°C. Si la surface du poêle est rayée ou usée, il est possible de la rénover très facilement en utilisant un spray de cette même peinture. La peinture est disponible en noir métallique sur www.aduroshop.fr/spray-renovateur-noir-metallique-53262a.

Pièces de rechange et modifications non autorisées

Seules les pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour le poêle à bois. Toute modification non autorisée du poêle est interdite car elle risque de rendre le poêle non conforme aux spécifications approuvées. Sur www.aduroshop.fr vous pouvez acheter des pièces détachées d'origine pour votre poêle.

Ressort de sécurité Bauart

Tous les poêles Aduro comprennent un ressort de sécurité "Bauart". Ce mécanisme assure que la porte se referme automatiquement et est obligatoire dans certains pays européens. Avant de l'enlever consultez votre réglementation locale.

Si vous souhaitez retirer le ressort, voici comment procéder :

- Coupez le ressort à l'aide d'une pince. Nous vous recommandons de tenir le ressort avec une pince plate ou de le couvrir d'un chiffon car une des pièces pourrait sauter de son emplacement. [Visionnez cette vidéo.](#)
- Protégez-vous toujours lorsque vous placez ou enlever un ressort bauart car il est sous tension lorsque la porte est ouverte et les manipulations peuvent le faire sauter de son emplacement.
- Refermez ensuite l'orifice dans le poêle à l'aide de la vis autoforeuse fournie.

6. Accessoires

Nous offrons une large gamme d'accessoire pour les poêles Aduro : des kits de cheminée, des paniers à bûches, des barrières pare-feu cheminée, des plaques de sol, des conduits de fumées et des allume-feux. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.aduroshop.fr.

7. Droit de réclamation

Le droit de réclamation s'applique conformément à la loi sur les ventes du pays dans lequel l'achat du poêle a été effectué. Le reçu de l'achat original avec la date est valable comme preuve.

A noter que le droit de réclamation ne couvre pas :

- Les dommages causés par une installation non conforme, une mauvaise utilisation du poêle à bois, une surchauffe du foyer un mauvais entretien du poêle, etc.
- Les éléments et pièces détachées (plaques vermiculite, vitres, joints, rails de tiroir, surfaces peintes, interrupteurs et fonte) qui s'usent avec le temps. Ces produits sont disponibles à l'achat sur notre webshop www.aduroshop.fr.
- Dommages causés par une surcharge électrique, de l'eau (de condensation) dans et autour du conduit de cheminée, un tirage insuffisant ou trop important dans le conduit de cheminée et un manque d'entretien/de nettoyage du conduit de cheminée/des conduits de fumées/de l'installation.
- Les dommages causés au poêle par toutes influences externes, ou les dommages causés par le poêle sur d'autres objets quelconques.
- La garantie ne couvre pas la rouille due à la condensation, les bruits de dilatation ou rétraction lors de l'allumage et de l'extinction du feu et les éclats ou les dommages des surfaces laquées déclarés plus de 7 jours après l'installation.

Pour en savoir plus, consultez www.aduro.fr/garantie/.

8. Jeter votre poêle

Lorsque vous souhaitez vous débarrasser de votre poêle à bois, le métal, la vermiculite et le verre céramique doivent être triés séparément. Ensuite, éliminez les matériaux conformément à la réglementation en vigueur dans le centre de recyclage le plus proche.